



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LVII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 31 OKTOBER 2002

[No. 43

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K.Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 787

[No. JPBN(S) 609/12 Vol. V

ADVOCATES ORDINANCE

(Cap. 2)

THE ADVOCATES (INQUIRY COMMITTEE) RULES 1988

[Rule 3(2)]

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE INQUIRY COMMITTEE

In exercise of the powers conferred by paragraph (2) of rule 3 of the Advocates (Inquiry Committee) Rules 1988, the Chief Judge of the High Court in Sabah and Sarawak has appointed the persons named in the Schedule as members of the Inquiry Committee with effect from 1st September, 2002 until 31st August, 2004.

SCHEDULE

- | | |
|--|-------------|
| 1. Puan Maureen Lind | - Chairman |
| 2. Encik Henri Cheu Poo Seng | - Secretary |
| 3. Puan Mary Robert @ Hajah Mariati Robert | - Member |
| 4. Encik Christopher Chin Soo Yin | - Member |

ADVOCATES ORDINANCE - (cont.)

Dated this 4th day of September, 2002.

TAN SRI DATUK STEVE SHIM LIP KIONG,
Chief Judge of Sabah and Sarawak.

Note: The President of the Sabah Law Association is also a member of the Inquiry Committee by virtue of rule 3(1)(c) of the Advocates (Inquiry Committee) Rules, 1988.

No. 788

[No. KKT & P. 400-7/1/20(28)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI AKAUN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999

1. PENDAHULUAN

- 1.1 Saya telah mengaudit Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Kinabatangan seperti pada 31 Disember 1999 dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran bagi tahun tersebut. Pihak pengurusan Majlis Daerah Kinabatangan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.
- 1.2 Penyata Kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
- 1.3 Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961) berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut mengkehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan Majlis Daerah Kinabatangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan ini termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

2. PEMERHATIAN AUDIT

2.1 *Bantuan-bantuan Khas - RM402,886*

Sejumlah RM402,886 daripada bantuan-bantuan khas Kerajaan Negeri tidak dibelanja pada akhir tahun 1999. Majlis hendaklah mengkaji semula sama ada baki

itu masih diperlukan untuk kerja-kerja yang dimaksudkan atau mendapat kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri jika hendak menggunakannya untuk maksud-maksud lain.

2.2 *Bantuan Kerajaan Negeri*

Caruman Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri

Pada akhir tahun 1999, Majlis belum menerima bantuan Kerajaan Negeri berjumlah RM922,816 bagi tahun 1994 hingga 1996 dan caruman pemeliharaan halaman Kerajaan Negeri berjumlah RM150,480 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

2.3 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Pada tahun 1999, Majlis telah berbelanja RM343,906 melebihi peruntukan tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri. Di samping itu, Majlis belum memperolehi kelulusan bagi perbelanjaan lebih berjumlah RM268,602 bagi tahun 1998.

2.4 *Penilaian Harta-harta Dalam Kawasan Taksiran Majlis*

Majlis belum menilai harta-harta dalam kawasan taksirannya seperti diperuntukkan oleh Seksyen 74, Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961). Oleh itu, Majlis tidak dapat mengenakan cukai terhadap harta-harta dalam kawasan taksirannya dan juga tidak dapat menerima caruman pengganti cukai daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

2.5 *Penyata Tunggakan Hasil*

Saya tidak dapat memastikan jumlah tunggakan hasil Majlis pada 31 Disember 1999 kerana Majlis tidak menyediakan Penyata Tunggakan Hasil pada tarikh itu seperti dikehendaki oleh Arahan Kewangan 196.

3. PENDAPAT AUDIT

Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 hingga 2.5, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Kinabatangan pada 31 Disember 1999 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAMDAN BIN AHMAD,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 12 Jun 2002.

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1999

<i>Tanggungan</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>Harta</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	-	12,968	Wang dalam Tangan	620	3,302
Bantuan-bantuan Khas	402,886	412,110	Wang dalam Bank	58,736	142,252
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	3,500	11,810	Wang dalam Simpanan Tetap ...	1,058,452	1,104,324
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 1999 - RM949,037	-	949,037	Akaun Tergantung	-	47,047
<i>Tolak:</i> Pembayaran Melebihi Penerimaan - RM237,615	711,422	-	Pendahuluan Projek	-	89,000
	<u>RM1,117,808</u>	<u>RM1,385,925</u>		<u>RM1,117,808</u>	<u>RM1,385,925</u>

ABDUL LATIFF KANDOK,
Pengerusi,
Majlis Daerah Kinabatangan,
Kota Kinabatangan.

Bertarikh: 12 November 2001.

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki Pada 1 Januari 1999</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 1999</i>
RM		RM
135,467	Perhubungan Luar Bandar	135,467
8,000	Bantuan untuk Kemudahan Hiburan, Sukan dan Kebudayaan	8,000
105,595	Pemeliharaan Perhubungan Luar Bandar	105,595
20,260	Perayaan Sabah Seratus Tahun	20,260
1,198	Pembaikan Jalan Raya Tanjung Bulat	1,198
1,872	Bantuan untuk Pembaikan Padang Majlis di Pekan Kota Kinabatangan	1,872
1,519	Bantuan untuk Pendawaian/Pembinaan Gerai Pekan/Entilibon/Tongkoyan	1,519
8,000	Pembinaan 8 Unit Gerai Kampung Pinangah	8,000
497	Pembinaan Slab Konkrit dan Kotak Bunga di Dewan Serbaguna Tongod	497
555	Bantuan bagi Pembelian 1 Unit Toyota Hilux	555
108,627	Pembinaan Pejabat Majlis Daerah Kinabatangan	108,627
975	Bantuan untuk Penanaman Pokok dari Jalan Simpang ke Wisma Majlis	975
7,224	Bantuan bagi Pembaikan Sistem Saluran Najis	-
350	Penyelenggaraan Jalan Raya Mangkawago	350
9,971	Pembinaan Taman Majlis Daerah Kinabatangan	9,971
2,000	Pembinaan Tapak Tamu Kota Kinabatangan	-
<u>RM412,110</u>		<u>RM402,886</u>

31 Oktober 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,867

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

	<i>Baki Pada 1 Januari 1999</i>	<i>Diterima 1999</i>	<i>Dibayar 1999</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 1999</i>
	RM	RM	RM	RM
1. Malaysian National Insurance	443	20,348	21,792	(1,001)
2. Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	8,718	61,445	65,462	4,701
3. Angkatan Koperasi Kebangsaan Malaysia Berhad ...	1,748	20,983	22,731	-
4. Progressive Insurance Sdn. Bhd.	-	35	35	-
5. Amanah Saham National Berhad	821	12,433	13,254	-
6. Lembaga Urusan Tabung Haji	80	960	1,040	-
7. Lembaga Hasil Dalam Negeri	-	1,200	1,400	(200)
	<u>RM11,810</u>	<u>RM117,404</u>	<u>RM125,714</u>	<u>RM3,500</u>

1,868

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

31 Oktober 2002

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN									
BANTUAN KAPITAL									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	12,968	Dipindah ke Hasil	...	...	...	12,968
					Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	-
				<u>RM12,968</u>					<u>RM12,968</u>
PERHUBUNGAN LUAR BANDAR									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	<u>135,467</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>135,467</u>
BANTUAN UNTUK KEMUDAHAN HIBURAN, SUKAN DAN KEBUDAYAAN									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	<u>8,000</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>8,000</u>
PEMELIHARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	<u>105,595</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>105,595</u>
PERAYAAN SABAH SERATUS TAHUN									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	<u>20,260</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>20,260</u>
PEMBAIKAN JALAN RAYA TANJUNG BULAT									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	...	<u>1,198</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	...	<u>1,198</u>

31 Oktober 2002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,869

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN UNTUK PEMBAIKAN PADANG MAJLIS DI PEKAN KOTA KINABATANGAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999	<u>1,872</u>	Baki pada 31 Disember 1999	<u>1,872</u>

BANTUAN UNTUK PENDAWAIAN DAN PEMBINAAN GERAI PEKAN/ENTILIBON/TONGKOYAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999	<u>1,519</u>	Baki pada 31 Disember 1999	<u>1,519</u>

PEMBINAAN 8 UNIT GERAI KAMPUNG PINANGAH

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999	<u>8,000</u>	Baki pada 31 Disember 1999	<u>8,000</u>

PEMBINAAN SLAB KONKRIT DAN KOTAK BUNGA DI DEWAN SERBAGUNA TONGOD

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999	<u>497</u>	Baki pada 31 Disember 1999	<u>497</u>

PEMBINAAN PEJABAT MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999	<u>108,627</u>	Baki pada 31 Disember 1999	<u>108,627</u>

PENYELENGGARAAN JALAN RAYA MANGKAWAGO

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999	<u>350</u>	Baki pada 31 Disember 1999	<u>350</u>

1,870

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

31 Oktober 2002

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN BAGI PEMBELIAN 1 UNIT TOYOTA HILUX

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999	<u>555</u>	Baki pada 31 Disember 1999	<u>555</u>

BANTUAN UNTUK PENANAMAN POKOK DARI JALAN SIMPANG KE WISMA MAJLIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999	<u>975</u>	Baki pada 31 Disember 1999	<u>975</u>

BANTUAN BAGI PEMBAIKAN SISTEM SALURAN NAJIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1999	7,224	Dipindah ke Hasil	7,224
	<u>RM7,224</u>	Baki pada 31 Disember 1999	-
			<u>RM7,224</u>

AKAUN TERGANTUNG

	RM		RM
Dipindah ke Akaun Hapuskira	47,047	Baki pada 1 Januari 1999	47,047
Baki pada 31 Disember 1999	-		
	<u>RM47,047</u>		<u>RM47,047</u>

PENDAHULUAN PROJEK

	RM		RM
Pembinaan Mini Dewan Sukau	89,000	Baki pada 1 Januari 1999	89,000
Baki pada 31 Disember 1999	-		
	<u>RM89,000</u>		<u>RM89,000</u>

31 Oktober 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,871

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

BANTUAN BAGI PEMBINAAN MINI DEWAN SUKAU

RM				RM			
Diterima dalam Tahun 1999	...	...	89,000	Pendahuluan Projek 1998	...	...	89,000
				Baki pada 31 Disember 1999	...	...	-
			<u>RM89,000</u>				<u>RM89,000</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAMAN MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	<u>9,971</u>	Baki pada 31 Disember 1999	...	...	<u>9,971</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAPAK TAMU KOTA KINABATANGAN

RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1999	...	...	<u>2,000</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	2,000
				Baki pada 31 Disember 1999	...	...	-
			<u>RM2,000</u>				<u>RM2,000</u>

1,872

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

31 Oktober 2002

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah	500,000	611,501	111,501	-
2.	Tunggakan Ses Tanah	70,000	294,187	224,187	-
	2 - BAYARAN-BAYARAN				
1.	Kenyataan Tuntutan	10	-	-	10
2.	Bayaran Iklan	10	-	-	10
3.	Pelan Bangunan	500	40	-	460
4.	Pelbagai	500	1,845	1,345	-
5.	Sijil Kesihatan/Borang	100	10	-	90
	3 - LESEN				
1.	Hiburan (Seksyen 5)	3,000	720	-	2,280
2.	Hiburan (Seksyen 6)	10	1,340	1,330	-
3.	Tamu	30,000	13,330	-	16,670
4.	Penjaja	2,000	1,120	-	880
5.	Penyimpan Minyak	2,000	200	-	1,800
6.	Kopi/Makanan	2,000	2,280	280	-
7.	Kedai Gunting/Keriting	240	-	-	240
8.	Perniagaan Berbahaya	240	-	-	240

31 Oktober 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,873

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda	10	-	-	10
2.	Faedah atas Simpanan Tetap	75,800	58,935	-	16,865
3.	Faedah atas Simpanan Semasa	500	1,391	891	-
4.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	10	618	608	-
5.	Pelbagai	5,500	3,567	-	1,933
6.	Sewa Dewan Serbaguna	5,000	2,018	-	2,982
7.	Sewa Gerai	1,000	-	-	1,000
8.	Derma	10	-	-	10
9.	Sewa Pejabat	30,900	21,503	-	9,397
10.	Sewa Kantin	10,800	10,697	-	103
11.	Penswastaaan Tanah Majlis	10	25,201	25,191	-
12.	Yuran Memungut Sampah	10,000	4,605	-	5,395
13.	Kempen Anti-Nyamuk	-	3,900	3,900	-
	5 - CARUMAN DARIPADA KERAJAAN				
1.	Bantuan	900,000	-	-	900,000
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
	(a) Kerajaan Negeri	700,000	-	-	700,000
	(b) Kerajaan Persekutuan	-	-	-	-

1,874

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

31 Oktober 2002

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	6 - HASIL KHAS				
	1. Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	10	-	-	10
	2. Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000
	3. Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	-	-	-	-
	4. Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:-				
	(a) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	-	12,968	12,968	-
	(b) Pembinaan Pejabat Majlis Daerah Kinabatangan	-	-	-	-
	(c) Penimbusan Kawasan Tamu Kota Kinabatangan	-	2,000	2,000	-
	(d) Pembinaan Mini Dewan Kg. Sukau	-	-	-	-
	(e) Penyediaan Tapak Pembuangan Sampah	-	-	-	-
	5. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	30,000	7,224	-	22,776
	6. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam:-				
	(a) Mencantikkan Bandar	30,000	-	-	30,000
	7. Pindahan dari Akaun Bekalan Air Musim Kemarau ...	3,000	-	-	3,000
	Jumlah Hasil ...	<u>RM2,423,160</u>	<u>RM1,081,200</u>	<u>RM384,201</u>	<u>RM1,726,161</u>
	Pembayaran Melebihi Penerimaan ...		<u>RM237,615</u>		
	Jumlah Pembayaran ...		<u>RM1,318,815</u>		

31 Oktober 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,875

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>		<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
	1998	1999		RM	RM	RM	RM	RM
			PERBELANJAAN					
			1 - PENTADBIRAN					
1.			A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP					
	1	1	(a) Pegawai Eksekutif (Penolong Pegawai Tadbir), Gred N6 ...	23,100	-	23,100	23,088	-
	1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9 ...	9,450	-	9,450	9,420	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9 ...	8,200	-	8,200	8,142	-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	5,100	-	5,100	3,798	-
	1	1	(e) Pembantu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ...	7,650	-	7,650	7,554	-
	2	2	(f) Jaga, Gred R11 ...	10,650	-	10,650	10,641	-
			II - BAHAGIAN KEWANGAN					
	1	1	(a) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9 ...	9,850	-	9,850	9,828	-
	1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9 ...	7,250	-	7,250	7,251	1
			III - BAHAGIAN KEJURUTERAAN/ PEMBANGUNAN					
	1	1	(a) Pelukis Pelan, Gred J7 ...	8,650	-	8,650	8,682	32

1,876

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

31 Oktober 2002

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1999	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1998	1999						
				RM	RM	RM	RM	RM
2.			ELAUN DAN LAIN-LAIN					
			(a) Caruman kepada Tabung Pencen ...	3,500	-	3,500	3,646	146
			(b) Elaun Kawasan	18,800	-	18,800	18,405	-
			(c) Elaun Keraian Pegawai Kerja ...	-	-	-	-	-
			(d) Caruman kepada KWSP	12,000	-	12,000	11,550	-
			(e) Elaun Perkhidmatan Awam	9,500	-	9,500	9,105	-
			(f) Elaun Memangku	10	-	10	-	-
			(g) Elaun Latihan	5,000	-	5,000	4,233	-
			(h) Imbuan Tetap Perumahan	8,000	-	8,000	7,290	-
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Bayaran Audit	20,000	-	20,000	-	-
2.			Elaun untuk Ahli Majlis	25,000	-	25,000	13,669	-
3.			Perbelanjaan Luar Jangka	2,000	-	2,000	10,249	8,249
4.			Pos dan Telegram	500	-	500	231	-
5.			Pencetakan dan Alat Tulis	15,000	-	15,000	20,945	5,945
6.			Pengangkutan dan Perjalanan	30,000	-	30,000	39,815	9,815
7.			Iklan	2,000	-	2,000	159	-
8.			Bayaran Guaman	10	-	10	-	-
9.			Pelbagai Perbelanjaan Pejabat ...	20,000	-	20,000	12,090	-
10.			Insurans	12,000	-	12,000	12,140	140
11.			Tunggakan Gaji	10	-	10	-	-
12.			Sukan	8,000	-	8,000	18,248	10,248

31 Oktober 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,877

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1999	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1998	1999						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
13.			Pakaian Seragam	15,000	-	15,000	20,570	5,570
14.			Keraian	10,000	-	10,000	5,801	-
15.			Telefon	20,000	-	20,000	16,590	-
16.			Insurans Pampasan Pekerja	10	-	10	-	-
17.			Perayaan	20,000	-	20,000	2,326	-
18.			Lawatan Ahli Majlis dan Kakitangan	10	-	10	-	-
19.			Bayaran Elektrik dan Air Pejabat ...	22,000	-	22,000	11,934	-
20.			Pembelian Majalah/Surat Khobar ...	1,000	-	1,000	954	-
21.			Penyelenggaraan Mesin Pejabat ...	5,000	-	5,000	2,695	-
22.			Bayaran Letak Kereta	2,000	-	2,000	712	-
23.			Bonus	10,000	-	10,000	10,800	800
24.			Derma	10	-	10	168	158
25.			Bayaran Elektrik Pentas dan Air Stor ...	5,000	-	5,000	30	-
26.			Bayaran Lesen Pemandu Kenderaan Bermotor	500	-	500	-	-
27.			Subsidi bagi Pinjaman Pembelian Rumah Pekerja Majlis	10	-	10	-	-
28.			Pembelian Saham di Amanah Saham Sabah	10	-	10	-	-
29.			Hapuskira - Akaun Tergantung	-	-	-	47,047	47,047

1,878

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

31 Oktober 2002

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1999	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1998	1999						
				RM	RM	RM	RM	RM
			2 - KESIHATAN					
1.			Pengebumian Papa	2,000	-	2,000	-	-
			3 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR					
1.			Bayaran Elektrik dan Air Dewan Serba- guna Tongod	15,000	-	15,000	4,682	-
2.			Penyelenggaraan Gerai	30,000	-	30,000	9,950	-
3.			Penyelenggaraan Jalan Raya	50,000	-	50,000	45,537	-
4.			Penyelenggaraan Dewan Serbaguna Tongod	25,000	-	25,000	60,802	35,802
5.			Alat dan Kelengkapan Dewan Serba- guna Tongod/Sukau	20,000	-	20,000	8,337	-
6.			Pemasangan Lampu Jalan di Mini Dewan Sukau	15,000	-	15,000	19,840	4,840
7.			Papan Tanda	15,000	-	15,000	11,900	-
			4 - PERBELANJAAN MODAL					
1.			Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
2.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-	-
3.			Penyelenggaraan Jalan Raya	-	-	-	-	-

31 Oktober 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,879

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i> 1998 1999	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1999</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		4 - PERBELANJAAN MODAL - (<i>samb.</i>)					
4.		Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:-					
		(a) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	-	-	-	41,037	41,037
		(b) Pembinaan Pejabat Majlis Daerah Kinabatangan	-	-	-	-	-
		(c) Penimbunan Kawasan Tamu Kota Kinabatangan	-	-	-	12,295	12,295
		(d) Pembinaan Mini Dewan Kg. Sukau	-	-	-	-	-
		(e) Penyediaan Tapak Pembuangan Sampah	-	-	-	-	-
5.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	30,000	-	30,000	18,684	-
6.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:-					
		(a) Kecantikan Bandar	30,000	-	30,000	6,700	-
7.		Bekalan Air Musim Kemarau	3,000	-	3,000	-	-
8.		Pembinaan Pondok Jaga Pejabat Majlis Daerah	-	-	-	-	-
9.		Papan Tanda Majlis Daerah Kinabatangan	-	-	-	6,000	6,000
10.		Memperbaiki dan Menyambung Jeti di Pekan Bukit Garam	-	-	-	-	-

1,880

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

31 Oktober 2002

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (*samb.*)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1998	1999		1999	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			4 - PERBELANJAAN MODAL - (<i>samb.</i>)					
11.			Membina Tapak Perhentian (Menunggu) Bas di SMK/SK Pekan Kota Kinabatangan	-	-	-	-	-
12.			Penanaman Pokok Jati di Tanah Lapang Majlis Daerah Kinabatangan ...	-	-	-	9,000	9,000
13.			Pembinaan Gelanggang Tenis dan Bola Keranjang di Pekan Kota Kinabatangan	-	-	-	37,324	37,324
14.			Pemasangan Syiling, Pagar dan Pengecatan Semula Dewan Sri Lamag, Kota Kinabatangan	-	-	-	-	-
15.			Penanaman Pokok Pinus di Kampung Entilibon	-	-	-	-	-
16.			Pembinaan Garaj di Sekitar Wisma Majlis Daerah Kinabatangan	10	-	10	925	915
17.			Penyelenggaraan dan Pembinaan Stor Majlis Daerah Kinabatangan ...	10	-	10	-	-

31 Oktober 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,881

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1998	1999		1999	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
5 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR								
A - PEMELIHARAAN HALAMAN KERAJAAN								
1.	3	3	(a) Pekerja Am, Gred R11	18,450	-	18,450	13,716	-
			(b) Elaun Perkhidmatan Awam ...	3,150	-	3,150	2,340	-
			(c) Elaun Kawasan	5,750	-	5,750	4,524	-
			(d) Caruman kepada KWSP	4,100	-	4,100	3,204	-
	1	1	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	5,800	-	5,800	5,754	-
			(f) Imbuan Tetap Perumahan ...	4,350	-	4,350	3,240	-
2.			Lebih Masa	30,000	-	30,000	47,775	17,775
3.			Pembelian Alat dan Kelengkapan ...	20,000	-	20,000	22,157	2,157
4.			Penyelenggaraan Mesin Rumput ...	10,000	-	10,000	65	-
5.			Pemotong Rumput, Pemeliharaan Tandas Umum dan Tempat Pembuangan Sampah	200,000	-	200,000	190,416	-
6.			Minyak Petrol, Diesel dan Pelincir ...	30,000	-	30,000	23,772	-
7.			Memperbaiki dan Memelihara Kenderaan	60,000	-	60,000	60,182	182

1,882

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

31 Oktober 2002

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1998	1999		1999	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah	10,000	-	10,000	21,145	11,145
2.			Pembinaan/Penyelenggaraan Gerai ...	15,000	-	15,000	-	-
3.			Bahan Pembersihan	2,000	-	2,000	4,875	2,875
4.			Bayaran Lampu Elektrik Jalan Raya ...	40,000	-	40,000	8,446	-
5.			Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya ...	20,000	-	20,000	24,909	4,909
6.			Memperbaiki Tandas Umum	5,000	-	5,000	2,388	-
7.			Bayaran Elektrik untuk Tandas ...	2,000	-	2,000	-	-
8.			Bayaran Air untuk Tandas	5,000	-	5,000	-	-
9.			Pelbagai Perbelanjaan	20,000	-	20,000	27,721	7,721
10.			Bayaran Air dan Lampu untuk Dewan Sri Lamag	10,000	-	10,000	2,858	-
11.			Penyelenggaraan Dewan/Pejabat ...	50,000	-	50,000	87,430	37,430
12.			Penyelenggaraan Rumah Kakitangan Majlis	15,000	-	15,000	6,150	-
13.			Bayaran bagi Jurunilai	10	-	10	-	-
14.			Penyelenggaraan Parit	20,000	-	20,000	38,680	18,680
15.			Pemasangan Lampu Jalan	10,000	-	10,000	4,950	-
16.			Pembinaan Tandas dan Penyambungan Paip Air	-	-	-	5,668	5,668

31 Oktober 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,883

MAJLIS DAERAH KINABATANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1999 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1998	1999		1999	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
17.			Pemasangan Lampu Gelanggang Tennis	20,000	-	20,000	1,500	-
18.			Penimbusan Padang, Penanaman Rumput dan Pembinaan Astaka ...	100,000	-	100,000	22,131	-
19.			Pembinaan Rumah Rehat	10	-	10	-	-
20.			Pembinaan Tandas dan Membubuh Batu Kelikir di Tapak Tamu Kampung Paris III	50,000	-	50,000	-	-
21.			Penyelenggaraan Tapak Tamu Pekan Tongod	30,000	-	30,000	-	-
			Jumlah ...	<u>RM1,452,430</u>	<u>-</u>	<u>RM1,452,430</u>	<u>RM1,318,815</u>	<u>RM343,906</u>

1,884

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

31 Oktober 2002

PUBLIC NOTICES**No. 789**

[No. PPH (KK)-246/2002/JI]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Wong Hoi Kee
No. Kad Pengenalan: 711122-12-5129/H 0795143
Alamat: No. 56, Lot 37, Taman Tun Huat,
Penampang, Sabah
Perihal: Penyelia
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: S 29-111 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 22 November 2002
Waktu: 9.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 16 Oktober 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,
Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.

[No. PPH (KK)-246/2002/JI]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Wong Hoi Kee
NRIC No.: 711122-12-5129/H 0795143
Address: No. 56, Lot 37, Tun Huat Park,
Penampang, Sabah
Description: Supervisor
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: S 29-111 of 2001
Date of First Meeting: 22nd November, 2002

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Time: 9.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 16th October, 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 790

[No. JPH (Twu) 03/81]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Chong Sui Khiong
No. Kad Pengenalan: H 0426614
Alamat: 1213, Jalan Apas, Batu 2^{1/2}, Tawau
Perihal: Broker Sambilan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
Nombor: T. 18 tahun 1981
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 29 November 2002
Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
Peti Surat No. 61434, 91024 Tawau.

Dated: 21 Oktober 2002.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Chong Sui Khiong
NRIC No.: H 0426614
Address: 1213, Apas Road, Mile 2¹/₂, Tawau
Description: Part Time Broker
Court: High Court, Tawau
Number: T. 18 of 1981
Last Day of Receiving Proofs: 29th November, 2002
Name of Trustee: Official Assignee, Malaysia
Address:
Official Assignee's Office,
TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building,
Dunlop Street, P. O. Box No. 61434,
91024 Tawau.

Dated: 21st October, 2002.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 791

[No. JPH (Twu) 06/00]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Loh Mau Phak
No. Kad Pengenalan: 611103-12-5395
Alamat: 2564, Tawau Garden,
Jalan Chong Thien Vun
91000 Tawau
Perihal: Kontraktor
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
Nombor: T (29) 85 tahun 1999
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 29 November 2002
Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
Peti Surat No. 61434, 91024 Tawau.

Dated: 21 Oktober 2002.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 06/00]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name:	Loh Mau Phak
NRIC No.:	611103-12-5395
Address:	2564, Tawau Garden, Chong Thien Vun Road 91000 Tawau
Description:	Contractor
Court:	High Court, Tawau
Number:	T (29) 85 of 1999
Last Day of Receiving Proofs:	29th November, 2002
Name of Trustee:	Official Assignee, Malaysia
Address:	Official Assignee's Office, TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building, Dunlop Street, P. O. Box No. 61434, 91024 Tawau.

Dated: 21st October, 2002.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 757

[No. JKM. PHB. 600-2/30(13)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 627/2002 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan sebuah Stesyen Kajicuaca, Keningau, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 21 Ogos 2002.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/30(13)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 627/2002 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Cap. 69 Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit the Construction of a Meteorological Station, Keningau, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 21st day of August, 2002.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 758

[No. JKM. PHB. 600-2/1/80(29)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 634/2002 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu bagi Pembinaan Jalan Nangoh-Kanibungan (Fasa 2), Beluran, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 21 Ogos 2002.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/80(29)]

THE LANDACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 634/2002 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the Cap. 69 authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit the Construction of Nangoh - Kanibungan Road (Phase 2), Beluran, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 21st day of August, 2002.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Chief Minister of Sabah.

No. 759

[No. JKM. PHB. 600-2/1/81(15)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 635/2002 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Bulatan di Jalan Leila, Sandakan, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 21 Ogos 2002.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/81(15)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 635/2002 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit the Construction of Roundabout at Leila Road, Sandakan, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 21st day of August, 2002.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 760

[No. JKM. PHB. 600-2/1/84(20)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 636/2002 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu bagi pembinaan Jalan Raya Kota Belud - Ranau By Pass Fasa 2, Kota Belud, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 21 Ogos 2002.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/84(20)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 636/2002 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Cap. 69 Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit the Construction of Kota Belud - Ranau By Pass, Phase 2, Kota Belud, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 21st day of August, 2002.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PENGISYTIHARAN DI BAWAH SEKSYEN 3

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1) seksyen 3 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengisytiharkan Bah 69 bahawa pada pendapatnya tanah-tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersamaan dengan ini hendaklah diambil bagi maksud awam, iaitu untuk pembinaan sebatang jalan raya iaitu pembinaan Memorial Tun Mustapha di Tapak Kota Mat Salleh, Kampung Ulu Putatan, Penampang.

Pelan No. L.S. 2111.2.44/24A yang menunjukkan kawasan yang hendak diambil boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Penampang, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (meter persegi)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (meter persegi)</i>
1.	Ali Omar b. Mohd. Idris Salleh b. Matusin @ Mohd. Salleh b. Matussin Awang Bakar b. Hj. Awg. Osman Zubaidah bt. Zulkiflee @ Bibi bt. Zulkafeli Zubaidah bt. Hj. Ibrahim Yusop b. Mahli Dg. Asman bt. Hj. Ag. Osman Anip b. Momin Awang Ahmad b. Awang Piut Mustapa b. Jamudin @ Mustapha	213162826	923.0	Kg. Putatan	923.0 (keseluruhan)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 14 Oktober 2002.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. JKM. PHB. 600-2/31/(II)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DECLARATION UNDER SECTION 3

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 3 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby declares that Cap. 69 he considers that the land set out in the Schedule hereto should be acquired for a public purpose, that is to say for the Tun Mustapha Memorial at the Kota Mat Salleh Site, Kampung Ulu Putatan, Penampang.

Plan No. L.S. 2111.2.44/24A showing the area to be acquired may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Penampang, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in (sq. metres)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in (sq. metres)</i>
1.	Ali Omar b. Mohd. Idris Salleh b. Matusin @ Mohd. Salleh b. Matussin Awang Bakar b. Hj. Awg. Osman Zubaidah bt. Zulkiflee @ Bibi bt. Zulkafeli Zubaidah bt. Hj. Ibrahim Yusop b. Mahli Dg. Asman bt. Hj. Ag. Osman Anip b. Momin Awang Ahmad b. Awang Piut Mustapa b. Jamudin @ Mustapha	213162826	923.0	Kg. Putatan	923.0 (whole)

Dated at Kota Kinabalu, this 14th day of October, 2002.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Chief Minister of Sabah.

No. 762

[No. JKM. PHB. 600-1/10/66/(26)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK TAPAK DEWAN UNDANGAN NEGERI
DAERAH KOTA KINABALU DI BAWAH SEKSYEN 28(1)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1) seksyen 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizab kawasan Tanah Bab 68 Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual ini yang pada pendapatnya adalah diperlukan untuk maksud awam, iaitu untuk Tapak Dewan Undangan Negeri.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Teluk Likas	Kota Kinabalu	01200855	01127664	38.02 hektar

Pelan Bil. 01127664 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 38.02 hektar yang ditandakan dalam warna hijau adalah disimpan di Pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 5 September 2002.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-1/10/66/(26)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVE FOR STATE LEGISLATIVE ASSEMBLY HALL SITE
KOTA KINABALU DISTRICT UNDER SECTION 28(1)

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 28 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public purpose, that is to say for State Legislative Assembly Hall Site.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Likas Bay	Kota Kinabalu	01200855	01127664	38.02 hectares

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

THE LAND ORDINANCE - (cont.)

Dated at Kota Kinabalu, this 5th day of September, 2002.

By His Excellency's Command,

DATUK CHONG KAH KIAT,
Chief Minister of Sabah.

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

RANGUNDANG-UNDANG

Tambahan Ketiga No. 2 bertarikh 12 September 2002.

- LAB 2 - Rang Undang-Undang Pelabuhan dan Dermaga 2002.
The Ports and Harbours Bill, 2002.
- LAB 3 - Rang Undang-Undang Perancangan Bandar dan Desa (Pindaan) 2002.
The Town and Country Planning (Amendment) Bill, 2002.
- LAB 4 - Rang Undang-Undang Perlembagaan Negeri Sabah (Pindaan) 2002.
The Constitution of the State of Sabah (Amendment) Bill, 2002.
- LAB 5 - Rang Undang-Undang Dewan Undangan (Ahli-Ahli Dipilih) (Pindaan) 2002.
The Legislative Assembly (Elected Members) (Amendment) Bill, 2002.
- LAB 6 - Rang Undang-Undang Perbadanan Kemajuan Pelancongan Negeri Sabah (Pindaan) 2002.
The Sabah Tourism Promotion Corporation (Amendment) Bill, 2002.
- LAB 7 - Rang Undang-Undang Pemeliharaan Hidupan Liar (Pindaan) 2002.
The Wildlife Conservation (Amendment) Bill, 2002.
- LAB 8 - Rang Undang-Undang Enakmen Tanah (Pindaan) (No. 2) 2002.
The Land (Amendment) (No. 2) Bill, 2002.
- LAB 9 - Rang Undang-Undang Taman-Taman Sabah (Pindaan) 2002.
The Parks (Amendment) Bill, 2002.
- LAB 10 - Rang Undang-Undang Perlindungan Alam Sekitar 2002.
The Environment Protection Bill, 2002.
- LAB 11 - Rang Undang-Undang Hutan (Penubuhan Hutan Simpan dan Pindaan) (Pindaan) 2002.
The Forest (Constitution of Forest Reserve and Amendment) (Amendment) Bill, 2002.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2002 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2002

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2001 (dijilid dengan Kulit Keras)	RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.